

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

DEUTZ - FAHR

D 6507 A (D 1057 A-N)

CH 4950 15

Hersteller KLOECKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, D-5000 Köln 80  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "D 1057 A-N"  
vor Fahrgestellnummer -  
 Herstellerplakette rechts, vorn seitlich über Vorderachse auf Verschalung  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich über Vorderachse auf Achslagerbock  
 Motorkennzeichen "F4L 912" links, seitlich auf Motorblock (Plakette)  
 Hauptimporteur Hans F. Würgler, 8910 Affoltern a.A.  
 Geprüftes Fahrzeug 7717002B

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch  
 Getriebe mechanisch, synchronisiert  
 Anzahl Gänge 8 oder 12 Achsantrieb Allrad, v=ausschaltbar  
 Betriebsbremse mechanisch, Scheiben, wirkend auf ER  
Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Zwischenwelle bzw. auf Hinterräder  
wie Hilfsbremse  
 Feststellbremse  
 Dauerbremse  
 2-Kreis-Kontrolle

## Karosserie

Anzahl Türen \*) Geschw. Messer  
 Sicherheitsgurten v h  
 Unterteil \*) Rückspiegel  
 Diebstahlsicherung  
 Anzahl Plätze t 1 + auf Wunsch 2 Notsitze auf Radschutz

## Masse

innen aussen  
 Länge 3770 Achsabstand 2190 /  
 Breite 1830-2350 Doppelachse v h  
 Höhe (Kamin) 2520 Spurweite v h  
 Ueberhang v 530 Spurweite v 1382 - 1415  
h 1050 h 1420 - 1920  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile Spurkreis  $\phi$  l 9900 r 10000

## Motor

Marke DEUTZ Typ F4L 912.46  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 100 Hub 120  
 Hubraum 3768 Steuer-PS 19,19  
 Leistungs-kW 46 (DIN) bei U/min 2130  
 Lärm-Standmessung 77,0 dB/A bei U/min 1600  
 Schalldämpfer 1 Topf 800 x  $\phi$  125/60 mm  
 Abgasprüfung Bacharach 3,5  
 Entstörung

## Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	1150	1700	2850
Nutzlast			
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	2200	3000	4000
Reifengrösse	10,5 - 20 MFT	16,9 R 30	*)
Pty / bar	6 / 2,5	6- / 1,3	
Tragkraft	2750	3800	
für V max	80	30	
Felgen	9 x 20	15 L x 30	
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst		34000	
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		25,0	km/h
gemessen 25,0 km/h bei U/min 2130		Motor 1160/630	Zapfwelle

**Ausrüstung §):**

Fernlichter	CR	(E)			
Abblendlichter	CR	(E)			
Standlichter	A	(E)	separat		
Schlusslichter	R-S1	(E)			
Bremslichter	R-S1	(E)			
Richtungsblinker	v 1	(E)	s	h 2a	(E)
Rückstrahler	v		s	h 2+2/I	(E)
Markierlichter	v §)		s	h §)	
Nebelschlusslichter					
Zusätzliche Lichter					
Kontroll-Nr.-Befeuchtung					
Scheibenwischer	*)				mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH e1 20016				oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	DEUTZ - FAHR D 6507 A		
Typenscheinnummer	CH	4950	15
Karosserie			
Plätze	total	1 + 2	vorn
Leergewicht	2850	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	19,19
Gesamtgewicht		Hutraum	3768

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis** (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* Schutzeinrichtung : Sicherheitsrahmen FRITZMEIER, Typen M 901 (CSD-Nr. 0502) oder Modul 3000 (FAT-Nr. 831/82)  
Beide Rahmen bis zur geschlossenen Kabine ausbaubar. Die Ausrüstung ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
- + Reifenvarianten : hinten : 12,4 R 36, 6 FR, Tragkraft pro Achse 2880 kg bei 1,7 bar, V/max. 30 km/h  
13,6 R 36, 6 FR, " 3230 " " 1,6 " "
- §) Ausrüstung - bei Breite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.  
- Anbringung der Standlichter und Richtungsblinker vorn sowie der Rückstrahler technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastenschlag.